Dansk referenceoversættelse

THORMA

Uofficiel maskinoversættelse. Kræver teknisk og sproglig kontrol.

Denne oversættelse er ikke et nyt producentcertifikat.

Oversættelsen bygger på originaldokumentets tekst. Mærker, modelnavne, koder og tekniske værdier bevares.

Teksten er ombrudt for at undgå afskæring. Illustrationer, diagrammer og det oprindelige layout bevares i det komplette originaldokument.

ID: pdf_3d4a69b9be0cf2637492

SHA-256: 3d4a69b9be0cf26374927c3cd0df4770cf817561f6b550c53eade21a92140ae5

Oprindelig side 1

Originaltekst	Dansk
Model identifier / Modellkennung / Názov výrobku / Název	Modelidentifikator / Modellkennung / Produktnavn / Navn
výrobku / Modellazonosító	Produkt-/model-ID
HÖRBY, AUGSBURG, BASEL II, BORGHOLM,	HÖRBY, AUGSBURG, BASEL II, BORGHOLM,
DOMINO IIFS, PASSAU, SKAL II, TORINO	DOMINO IIFS, PASSAU, SKAL II, TORINO
Energy efficiency class / Energieeffizienzklasse / Trieda	Energieffektivitetsklasse / Energieeffizienzklasse / Klasse
energetickej účinnosti / Třída energetickej účinnosti /	energieffektivitet / Energieffektivitetsklasse /
Energiaosztály	Energiklasse
A+	A+
Direct heat output / Direkte Wärmeleistung / Priamy tepelný	Direkte varmeafgivelse / Direkte varmeafgivelse / Direkte varmeafgivelse
7,0 kW	7,0 kW
výkon/ Přímý tepelný výkon/ Közvetlen hőteljesítmény	ydeevne/ Direkte termisk ydeevne/ Közvetlen höpättävät
Indirect heat output / Indirekte Wärmeleistung / Nepriamy	Indirekte varmeydelse / Indirekte Wärmeleistung / Indirekte
tepelný výkon / Nepřímý tepelný výkon / Közvetett	Varmeafgivelse / Indirekte varmeafgivelse / Varmeproduktion
- kW	- kW
hőteljesítmény	varmekapacitet
Energy Efficiency Index / Energieeffizienzindex / Koeficient	Energieffektivitetsindeks / Energieeffizienzindex / Koeffisient
energetickej účinnosti / Index energetické účinnosti /	energieffektivitet / Energieffektivitetsindeks /
107	107
Energiahatékonysági index	Energieffektivitetsindeks
Energy efficiency at nominal heat output / Brennstoff-	Energieffektivitet ved nominel varmeydelse / Brennstoff-
Energieeffizienz bei Nennwärmeleistung / Užitočná energetická	Energieffektivitet ved nominel varmeydelse / Nytteenergi
účinnosť pri menovitom tepelnom výkone / Užitečná energetická	Effektivitet ved nominel termisk effekt / Nytteenergi
80,7 %	80,7 %
účinnost při jmenovitém tepelném výkonu / Energiahatékonyság	effektivitet ved nominel varmeydelse / Energiahatékonyság
névleges hőteljesítmény mellett	névleges hötälävejs hälden
Energy efficiency at minimum load / Brennstoff-Energieeffizienz	Energieffektivitet ved minimal belastning / Brennstoff-Energieeffizienz
bei Mindestlast / Užitočná energetická účinnosť pri minimálnom	hos Mindestlast / Nyttig energieffektivitet ved minimal belastning

Originaltekst	Dansk
- %	- %
zaťažení / Energetická účinnost při minimální zátěži /	belastning / Energieffektivitet ved minimal belastning /
Energiahatékonyság minimális hőteljesítmény mellett	Energiahatékonyság minimímá hőpálászéd áhláden
HU: Tartsa be a használati útmutatóban található figyelmeztetéseket és utasításokat a telepítéssel és a szokásos	HU
karbantartással kapcsolatban.	Vær så god.
SPECIAL PRECAUTIONS/ BESONDERE VORSICHTSMASSNAHMEN/ KONKRÉTNE PREVENTÍVNE OPATRENIA/ ZVLÁŠTNÍ	SÆRLIGE FORHOLDSREGLER/ BESONDERE VORSICHTSMASSNAHMEN/ SPECIFIKKE FOREBYGGENDE FORANSTALTNINGER/ SÆRLIGE
OPATŘENÍ/ KÜLÖNLEGES ÓVINTÉZKEDÉSEK	FORANSTALTNINGER/ KÜLÖNLEGES ÓVINTÉZKEDÉSEK
EN: Comply with the warnings and instructions concerning installation and routine maintenance provided in the instruction	DA: Overhold advarslerne og instruktionerne vedrørende installation og rutinemæssig vedligeholdelse, der er angivet i instruktionerne.
manual.	manuel.
DE: Beachten Sie die Warnungen und Hinweise betreffend die Installation und regelmäßige Wartung in den Kapiteln der	DE: Noten Sie die Warnungen und Hinweise betreffend die Installation und regulare Wartung in den Kapiteln der
Bedienungsanleitung.	Betjeningsvejledning.
SK: Dodržiavajte upozornenia a pokyny týkajúce sa inštalácie a bežnej údržby uvedené v návode na použitie.	DA: Følg advarslerne og instruktionerne vedrørende installation og rutinemæssig vedligeholdelse i brugermanualen.
CZ: Dodržujte varování a pokyny týkající se instalace a běžné údržby uvedené v návodu k použití.	CZ: Følg advarslerne og instruktionerne vedrørende installation og rutinemæssig vedligeholdelse i brugermanualen.
THORMA Výroba s.r.o.	THORMA Produktion Ltd.
EN - PRODUCT DATA SHEETS	DA - PRODUKTDATABLAD
DE - PRODUKTDATENBLATT	DE - PRODUKTDATABLAD
SK - INFORMAČNÝ LIST VÝROBKU	DA - PRODUKTINFORMATIONSARK
CZ - INFORMAČNÍ LIST VÝROBKU	CZ - PRODUKTINFORMATIONSARK
HU - TERMÉK ADATLAP	HU - PRODUKT DATABLAD

EN - PRODUCT DATA SHEETS
DE - PRODUKTDATENBLATT
SK - INFORMAČNÝ LIST VÝROBKU
CZ - INFORMAČNÍ LIST VÝROBKU
HU - TERMÉK ADATLAP

THORMA Výroba s.r.o.

Model identifier / Modellkennung / Názov výrobku / Název výrobku / Modellazonosító	**HÖRBY, AUGSBURG, BASEL II, BORGHOLM, DOMINO IIFS, PASSAU, SKAL II, TORINO**
Energy efficiency class / Energieeffizienzklasse / Trieda energetickej účinnosti / Třída energetickej účinnosti / Energiaosztály	**A+**
Direct heat output / Direkte Wärmeleistung / Priamy tepelný výkon/ Přímý tepelný výkon/ Közvetlen hőteljesítmény	**7,0 kW**
Indirect heat output / Indirekte Wärmeleistung / Nepriamy tepelný výkon / Nepřímý tepelný výkon / Közvetett hőteljesítmény	**- kW**
Energy Efficiency Index / Energieeffizienzindex / Koeficient energetickej účinnosti / Index energetické účinnosti / Energiahatékonysági index	**107**
Energy efficiency at nominal heat output / Brennstoff-Energieeffizienz bei Nennwärmeleistung / Užitočná energetická účinnosť pri menovitom tepelnom výkone / Užitečná energetická účinnost při jmenovitém tepelném výkonu / Energiahatékonyság névleges hőteljesítmény mellett	**80,7 %**
Energy efficiency at minimum load / Brennstoff- Energieeffizienz bei Mindestlast / Užitočná energetická účinnosť pri minimálnom zaťažení / Energetická účinnost při minimální zátěži / Energiahatékonyság minimális hőteljesítmény mellett	**- %**

SPECIAL PRECAUTIONS/ BESONDERE VORSICHTSMASSNAHMEN/ KONKRÉTNE PREVENTÍVNE OPATRENIA/ ZVLÁŠTNÍ OPATŘENÍ/ KÜLÖNLEGES ÓVINTÉZKEDÉSEK

EN: Comply with the warnings and instructions concerning installation and routine maintenance provided in the instruction manual.

DE: Beachten Sie die Warnungen und Hinweise betreffend die Installation und regelmäßige Wartung in den Kapiteln der Bedienungsanleitung.

SK: Dodržiavajte upozornenia a pokyny týkajúce sa inštalácie a bežnej údržby uvedené v návode na použitie.

CZ: Dodržujte varování a pokyny týkající se instalace a běžné údržby uvedené v návodu k použití.

HU: Tartsa be a használati útmutatóban található figyelmeztetéseket és utasításokat a telepítéssel és a szokásos karbantartással kapcsolatban.